Наша Газета
nashagazeta.ch

Опубликовано на Швейцария: новости на русском языке (https://nashagazeta.ch)

Русские модернисты в цюрихской «Галерее Орландо» |

Author: Александр Тихонов, Цюрих , 19.02.2010.

М. Веревкина. «Лунная ночь»,1909-1910гг.
Работы "наших" художников занимают в обширной экспозиции центральное место.
|

Не много найдется в Европе галерей, в выставочной деятельности которых русская живопись начала XX века - периода возникновения и расцвета русского авангарда - занимала бы значительное место. Ещё меньше галерей, которые на регулярной основе проводили бы выставки русских авангардистов, которых, пользуясь терминологией общепринятой на открытом (аукционном) рынке, обычно называют на Западе модернистами. Вписывая, таким образом, не только собственно русский авангард, но и всё многообразие художественных течений, существовавших в России начала прошлого века, в общемировой и, прежде всего, европейский художественный контекст. И, разумеется, рынок.

Именно такой подход и характеризует деятельность цюрихской «Галереи Орландо», которая на протяжении вот уже нескольких лет

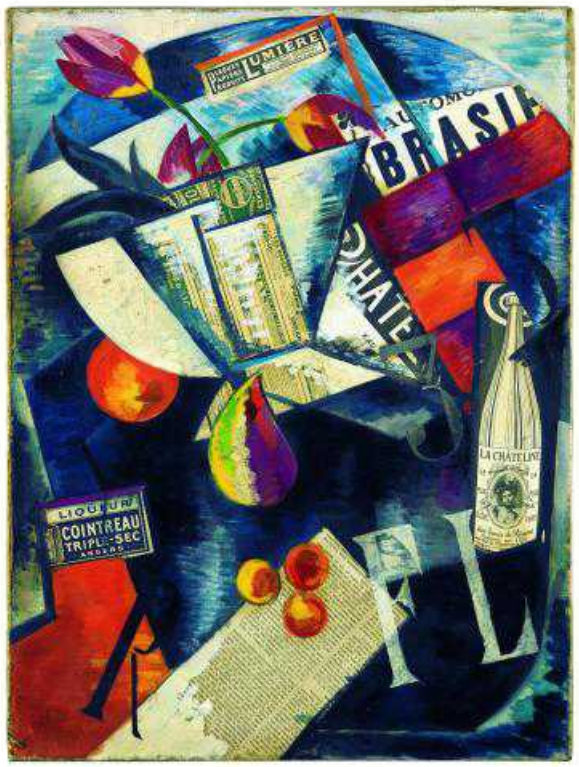
И. Машков. «Натюрморт с камелией, фруктами и вином», 1913г.
регулярно, каждые полгода, проводит выставки европейских модернистов. Выставки, на которых работы русских художников занимают, не будет преувеличением сказать, центральное место. Как, например, на выставках, проводившихся в галерее за последние пять лет: Bauhaus - Weimar Dessau Berlin und The New Bauhaus Chicago; Vom Blauen Reiter zur Russischen Avantgarde; Geburt der Moderne - Expressionismus, Kubismus, Suprematismus, Konstruktivismus; DER STURM - Deutsche, schweizerische, französische,ungarische, tschechische und russische Avantgarde; Pioniere der deutschen und russischen Avantgarde; Expressionismus Kubofuturismus Kinetismus; Konstruktion und Abbild - Moskau Witebsk Paris München; Künstlerkolonien in Paris ab 1900.

Последней в этом ряду выставок является выставка «Russische Kunst aus den Sammlungen und Nachlässen Dauman, Ellenberg, Kljunkowa, Poletschko, Tomilina-Larionow und anderen: von Jawlensky bis Kljun, von Gontscharowa bis Maschkow», вернисаж которой состоялся 20 января 2010 г. одновременно с вернисажем выставки работ Альберто Магнелли (1888-1971). Я посетил эту «двойную» выставку за несколько дней до вернисажа, что дало мне уникальную возможность не только познакомиться с экспозицией, но и с деятельностью галереи. И первое и второе, надо признаться, произвело впечатление.

Во-первых, само помещение галереи, расположенное на первом этаже, сплошным окном (метров в 30-35 длиной и 2 с лишним - высотой) выходящее на расположенную в центре Цюриха улицу Трех королей (Dreikönigstrasse,12). Так что с большей частью выставки можно ознакомиться, не заходя в галерею. Такая открытость или транспарентность - в прямом и переносном смысле - не могла не импонировать.

Во-вторых, уже в самой галерее, я ознакомился с её каталогами. Об их существовании я узнал на сайте «Галерея Орландо», готовясь к поездке в Цюрих. И здесь также произвела впечатление «транспарентность» галереи, опубликовавшей каталоги тиражом в 2000 экземпляров к каждой из перечисленных выше выставок. К

последней же выставке было опубликовано два каталога: первый, посвященный Магнелли, второй (впервые в практике галереи) - «Русское искусство». При этом каждое воспроизведенное в каталоге произведение сопровождает подробнейшая о нем информация. Что крайне редко встречается в практике частных галерей, ограничивающимися, как правило, информацией о художнике, размерах, технике и дате создания произведения, и является правилом при издании каталогов аукционными домами. Провенанс, выставки, публикации, сведения о двойной экспертизе картины - искусствоведческой и технико-технологической с указанием имен экспертов и даты экспертного заключения - одним словом весь итог работы галереи по данному произведению. И если технико-технологическая экспертиза 31 работы, включенной в каталог «Русское искусство», была произведена немецкими специалистами - проф. Э.Ягерс (Elizabeth Jagers) и доктором Э. Ягерс (Erhard Jagers), а также, в некоторых случаях и специалистами из России и Франции, то искусствоведческая экспертиза в подавляющем большинстве случаев проводилась русскими специалистами - А.Арзамасцевым (Москва/Париж), М.Валяевой (Москва), Н.Филатовой (Ницца), Т.Котович (Витебск), С.Клюнковой-Соловейчик(Москва), М.Германом (Санкт-Петербург) и Г.Поспеловым(Москва). В некоторых случаях экспертные заключения были сделаны и западными специалистами - П. Рейлинг (Patricia Railing), Э. Партон (A.Parton) - Великобритания; Ж. Шовелэн (Jean Chauvelin) - Франция; и Х. Бернингером (H. Berninger) - Швейцария.



А. Экстер. «Цветы и фрукты», 1915г.

Стоит отметить также тот факт, что на некоторые работы имеются экспертные заключения нескольких специалистов - будь то экспертиза искусствоведческая, или технико-технологическая. Столь тщательная работа по документированию выставляемых галереей произведений русских художников-модернистов свидетельствует прежде всего о том, что галерея ответственно относится к делу, которым она занимается. Как уже говорилось в начале статьи, «Галерея Орландо» одна из немногих европейских галерей, которая работает - и успешно - с таким «взрывоопасным» материалом как русский авангард, дискредитация рынка которого

в последние годы стала второй «профессией» для некоторых, о нем пишущих и говорящих - как в России, так и за её пределами. На этом фоне позитивная, транспарентная деятельность цюрихской галереи, регулярно собирающей по всему свету и выставляющей коллекции русских модернистов, не может не привлекать внимания тех, кто действительно интересуется русским модернизмом, украшая свои коллекции работами, приобретенными в галерее. И платит за это свои деньги. За свой выбор. Подтверждая этим выбор галереи. Потому что, в конечном счете, все решает Коллекционер. Его знания, опыт, чутьё, глаз, увлечённость. Именно ответственность перед коллекционером является второй, наряду с ответственностью профессионала-галериста, составляющей деятельности галереи. Что и позволяет ей не только продавать, но что гораздо сложнее - находить и получать для своих выставок произведения, которые могут вызвать интерес у коллекционеров. Среди международной клиентуры галереи в последнее время появились и русские коллекционеры.

Имея в виду именно международно-ориентированную деятельность галереи, я был удивлен тем фактом, что каталоги галереи (вступительная статья и информация по картинам) издаются только на немецком языке. Но, как мне объяснили, это объясняется тем, что вступительные статьи пишутся на немецком и, при переводе их на другой язык, неизбежно что-то потеряется, недопереведётся. Для тех же, кто серьезно заинтересуется информацией из вступительной статьи, галерея всегда может сделать перевод. Что же касается информации по картинам, то эту часть каталога не трудно понять и без перевода. При этом не следует забывать и то, что галерея находится в немецкоязычном Цюрихе.

И последнее, что хотелось бы сказать о каталогах. В них, на наш взгляд, хорошо бы иметь на отдельной странице, в конце каталога, список художников с указанием страниц, где воспроизведены их работы.

В-третьих, я был приятно удивлен самой выставкой «Russische Kunst». Работы Н.Альтмана, Л. Эль-Лисицкого, А.Экстер, Н.Гончаровой, А.Явленского, И.Клюна, Г.Клюциса, К.Коровина, М.Ларионова, И.Машкова, Л.Поповой, И.Пуни, А.Родченко, Н.Суэтина, В.Татлина, Н.Удальцовой и К.Зданевича. Микро-музей русского модернизма. Открывшийся в частной швейцарской галерее в год столетия русского авангарда, отсчет которому ведется с 1910 года - первых абстрактных работ В.Кандинского и первой выставки «Бубнового валета».

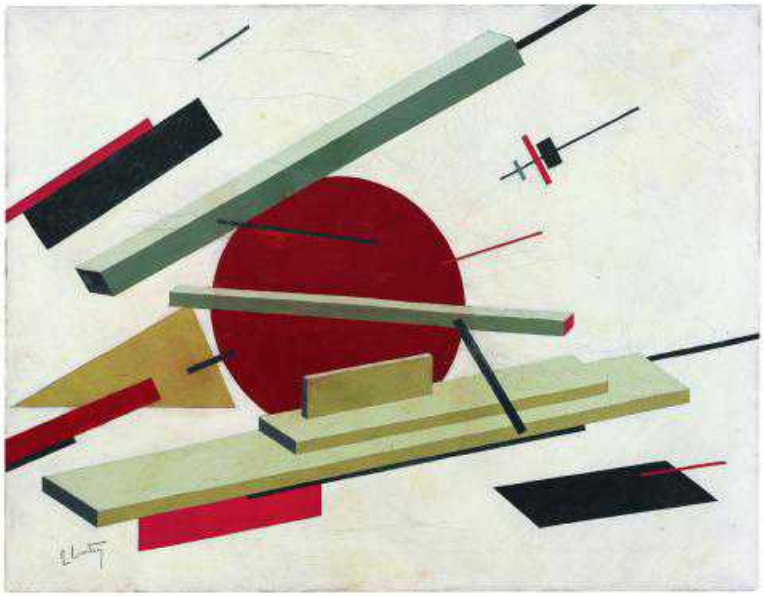
Н. Гончарова. «Пасхальный натюрморт», 1908г.
Именно картина «бубновалетовца» И.Машкова «Натюрморт с камелией, фруктами и вином» 1913г., вынесенная на обложку каталога, является, на наш взгляд, «гвоздем» всей коллекции. Интересен указанный в каталоге провенанс картины - коллекция известного ленинградского собирателя Соломона Шустера. С 1974 года - частная коллекция, Великобритания. В каталоге также говорится, что картина была воспроизведена в цвете в книге Г.Поспелова «Бубновый валет» (Москва, 2008, с.238). У меня этого, очевидно второго издания, к сожалению, нет. А в первом издании, 1990г., этой картины нет. Но там, так же как и в монографии «Илья Машков», опубликованной в 1977г., есть два натюрморта «Камелия» (1913г., ГТГ) и «Натюрморт с парчой (Фрукты и вино)» (около 1915г., ГРМ), которые, если бы не даты всех трех картин, могли бы послужить исходным материалом для постановки натюрморта, представленного в галерее.

Большая редкость на художественном рынке работы Л.Эль-Лисицкого. То, что мне приходилось видеть, это графика и фотографии. В галерее же целых три работы. И все маслом. Знаменитые «Проуны» начала 1920-х годов. Два на дереве (74.4х44.2см. и 74.2х42.1см), и один - на холсте (69.7х89.3см). Особенно впечатляет последний, который мы и воспроизводим.

К «топ-лотам», пользуясь аукционной терминологией, относится, на наш взгляд и натюрморт «Цветы и фрукты» Александры Экстер (1915г., х./м., с элементами коллажа, 80.5х60.5см.). Таким вот образом «Галерея Орландо» отреагировала на события, происходившие в прошлом году вокруг выставки русской художницы во французском городе Туре.

Нельзя не отметить и «Пасхальный натюрморт» Натальи Гончаровой, выполненный в фовистской манере (1908г., х./м., 90х89см.). Как известно, именно Н.Гончаровой принадлежит мировой рекорд цены на картину, написанной женщиной-художницей. В июне 2008 года картина художницы «Цветы» была продана с аукциона Christie's за 5,5 миллиона фунтов! 2 февраля 2010 года в Лондоне пройдут вечерние торги Кристис «Искусство импрессионизма и модернизма», на которые будет выставлена ещё одна картина русской художницы «Испанка» (около 1916г., х./м., 130.3х81.3см.) с оценкой в 4-6 млн.фунтов. И была продана за рекордную сумму в 6.5 млн. ф.с.!!! Хотя

выставленная в галерее работа и не относится к кубофутуристическим произведениям Н.Гончаровой середины 1910-х годов, особо ценимым коллекционерами, тем не менее результаты аукционных продаж позволяют догадываться, сколько может стоить «Пасхальный натюрморт». Когда мы говорим Гончарова, то неизбежно вслед за этим говорим Ларионов. В выставленной коллекции две работы художника, датируемые 1909-1910гг., с одинаковым названием «Два павлина».



Л. Эль-Лисицкий "Проун", 1921-23 г.

Несмотря на всю «транспарентность» галереи, о которой говорилось выше, она имеет свои пределы. Поэтому в статье нет данных о ценах на выставленные работы. Также и нет авторских фотографий галерейной экспозиции. В то же время, галерея любезно предоставила фотографии картин, которые я счел наиболее интересными для использования в качестве иллюстраций. За что я очень признателен «Галерее Орландо».

На выставке целых три работы одного из самых дорогих русских художников - А.Явленского, одна из которых «Белые дома - деревенская улица» (47х38см.) датирована 1904г., что большая редкость на рынке. Две другие, более «типичные» для А. Явленского, относятся к позднему периоду творчества художника и датируются 1936 и 1937 гг.

Известно, какую роль в жизни А.Явленского сыграла Марианна Веревкина. Замечательная художница, с произведениями которой я впервые познакомился в конце 1980-х годов. В небольшой швейцарской деревушке Жинжин, на полпути из Женевы в Лозанну, уже не существующий ныне Фонд Нейман показал впервые в Швейцарии выставку работ М.Веревкиной. И издал по этому случаю прекрасный каталог. В отличие от работ А.Явленского, достаточно регулярно появляющихся и в галереях и на аукционах, работы М.Веревкиной крайне редки как на «закрытом», так и на «открытом» рынке. И в галерее, но не включенная в каталог, как бы в «пандан» к А.Явленскому, выставлена работа М.Веревкиной «Лунная ночь» (1909-1910гг., 55х73см., темпера и смешанная техника на бумаге, наклеенной на картон).

Для тех, кто захотел бы познакомиться с творчеством этой практически неизвестной на своей родине замечательной художницы, мы бы посоветовали посетить её

выставку, которая будет проходить в сентябре в Государственной Третьяковской галерее в рамках программы года швейцарского кантона Тичино в Москве.

В заключение остается сказать, что выставка в «Галерее Орландо» будет работать до 31 августа 2010 г.

Статья опубликована с разрешения журнала «Русское искусство».
Цюрих

Source URL:
http://www.nashagazeta.ch/news/culture/russkie-modernisty-v-cyurihskoy-galeree-orlando